

	<b>Protezione dei dati</b>	ID: DS026	Revisione: 001
		Stato: Approvato	
	Requisiti di informazioni <b>Dati di Parti interessate / Clienti / Altre parti esterne</b>	Data: 11 maggio 2018	

## Informazioni sul trattamento dei dati personali di parti interessate, clienti e altre parti esterne ai sensi dell'Art. 13 GDPR

Gentile parte interessata / cliente / parte esterna,

Prendiamo molto sul serio la protezione dei suoi dati personali. Trattiamo i suoi dati in conformità al Regolamento Generale dell'UE sulla protezione dei dati (GDPR), alla Legge federale USA sulla protezione dei dati (FADP) e all'Ordinanza relativa alla Legge federale USA sulla protezione dei dati (OFADP). I seguenti dettagli mostrano come trattiamo i suoi dati ai sensi dell'Art. 12 et seq. GDPR.

### Chi è responsabile del trattamento dei dati? (Art. 13.1a, b GDPR / Art. 3 lett. i FADP)

Responsabile del trattamento dei dati:

#### Interroll (Svizzera) SA

Via Gorelle 3  
 6592 Sant'Antonino, TI, Svizzera  
 N. tel.: +41 (0)91 850 25 25  
 E-mail: Protezione\_dati\_Svizzera@interroll.com

Formulare eventuali domande sulla protezione dei dati a:

#### Interroll (Svizzera) SA

Daniel Bättig, Coordinatore GDPR  
 Via Gorelle 3  
 6592 Sant'Antonino, TI, Svizzera  
 N. tel.: +41 (0)91 850 25 25  
 E-mail: Protezione\_dati\_Svizzera@interroll.com

### A quali fini e su quale base legale trattiamo i suoi dati personali? (Art. 13.1c, d e 2f GDPR)

Se lei ci contatta per un'offerta, memorizziamo i suoi dati nel nostro database dei clienti o dei fornitori, in modo da potervi accedere in caso di conclusione del contratto (Art. 6.1f GDPR). Se rispondiamo soltanto a una richiesta da parte sua, memorizzeremo i suoi dati al fine di rispondere alla sua richiesta e non utilizzeremo i suoi dati per alcuno altro scopo. Tratteremo solo i dati che abbiamo ricevuto da lei direttamente nel contesto della rispettiva transazione commerciale o nelle comunicazioni generali, ad es. per la conclusione e l'esecuzione di contratti. La base legale è l'Art. 6.1b GDPR.

Se abbiamo ricevuto il suo consenso (ai sensi dell'Art. 6.1a), trattiamo i suoi dati a fini informativi e di consulenza su prodotti e servizi, nonché per il marketing.

Se necessario, tratteremo i suoi dati per proteggere i nostri legittimi interessi o quelli di terzi in conformità all'Art. 6.1f GDPR, ad esempio per l'affermazione di rivendicazioni legali e la difesa nelle controversie legali o per la garanzia della sicurezza e delle operazioni informatiche.

	<b>Protezione dei dati</b>	ID: DS026	Revisione: 001
		Stato: Approvato	
	Requisiti di informazioni <b>Dati di Parti interessate / Clienti / Altre parti esterne</b>	Data: 11 maggio 2018	

Al fine di rispettare i requisiti legali, potremmo o dovremo, se necessario, trattare i suoi dati e trasmetterli a terze parti (ai sensi dell'Art. 6.1c).

Non utilizziamo in alcun modo i suoi dati per la profilazione o il processo decisionale automatizzati.

### **Chi riceve i suoi dati personali?** (Art. 13.1e, f GDPR)

In genere non trasmettiamo i dati personali a terze parti a meno che lei non abbia dato il suo consenso (veda sopra) o che esistano interessi legittimi (Art. 6.1f GDPR). I dati possono quindi anche essere trasmessi ad altre aziende del Gruppo Interroll. Inoltre, nell'ambito del trattamento del contratto, i suoi dati possono anche essere ricevuti dai rispettivi fornitori di servizi esterni, che abbiamo obbligato a mantenere confidenziali per messo delle corrispondenti normative contrattuali (ad es. in conformità all'Art. 28 GDPR).

Trattiamo i suoi dati principalmente in Svizzera e non abbiamo alcuna intenzione di trattare tali dati in Paesi terzi.

Inoltre, i dati sono scambiati con la produzione di Interroll e con aziende di vendita nei Paesi UE. Se riceviamo i suoi dati per la preparazione o l'accettazione di un'offerta, i suoi dati potrebbero essere scambiati nella rete delle aziende Interroll, che sono a volte ubicate in Paesi terzi, per il periodo necessario all'esecuzione di misure precontrattuali o al rispetto di un contratto.

### **Per quanto tempo i dati sono memorizzati?** (Art. 13.2a GDPR)

In linea di principio, conserviamo i suoi dati solo per il periodo richiesto dalla legge. I dati che trattiamo sulla base del suo consenso saranno memorizzati fino alla loro revoca. Memorizziamo i dati che trattiamo sulla base di un interesse legittimo per tutto il tempo per cui esiste l'interesse legittimo.

### **Quali diritti ha?** (Art. 13.2b, c, d, e GDPR / Artt. 5, 8, 14 e 15 FADP)

Ogni soggetto dei dati ha i seguenti diritti:

Art. 15 GDPR: Diritto di accesso

Art. 16 GDPR: Diritto alla rettifica

Art. 17 GDPR: Diritto alla cancellazione ('diritto a essere dimenticati')

Art. 18 GDPR: Diritto alla limitazione del trattamento

Art. 20 GDPR: Diritto alla portabilità dei dati

Art. 21 GDPR: Diritto di obiettare

Art. 13d GDPR: Diritto di presentare un reclamo presso un'autorità di supervisione

Art. 7.3 GDPR: Diritto di ritirare il consenso in qualsiasi momento

Se lei desidera esercitare i suoi diritti, ci contatti in forma scritta (per posta o per e-mail) come menzionato in precedenza.

### **Autorità di supervisione competente**

Commissario federale per la protezione dei dati e le informazioni (FDPIC)

Indirizzo: Feldeggweg 1, CH-3003 Berna

Telefono: +41 (0)58 462 43 95

	<b>Protezione dei dati</b>	ID: DS026	Revisione: 001
		Stato: Approvato	
	Requisiti di informazioni <b>Dati di Parti interessate / Clienti / Altre parti esterne</b>	Data: 11 maggio 2018	

Deve solo fornirci i dati personali necessari per la nostra relazione commerciale e l'adempimento degli obblighi contrattuali associati o che siamo legalmente obbligati a raccogliere (ad es. legge sul riciclaggio del denaro, leggi sul commercio e sulla finanza). Altrimenti, non possiamo o non ci è consentito avere una relazione commerciale con lei o stipulare e dare esecuzione a un contratto con lei.